

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 30.03.2017

Revisión: 30.03.2017

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

· 1.1 Identificador del producto

- Nombre comercial: **Aerosol One 4 all Klarlack matt**
- Número del artículo (product ID.): REZ801
- 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

- Utilización del producto / de la elaboración *painting*
- Usos desaconsejados *No existen más datos relevantes disponibles.*

· 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

- Fabricante/distribuidor:
Peter Kwasny GmbH
Heilbronner Str. 96
D-74831 Gundelsheim

Tel.: 0049-(0)6269-95-20
E-mail: labor@kwasny.de

- Área de información: *Product safety department*

- 1.4 Teléfono de emergencia: Tel.: +49 6269 95 20

· national:

- Servicio Nacional de Información, Toxicológica, Instituto Nacional de Toxicología, Madrid
Tel.: (34) 15 62 04-20
- K-Nr. 0001

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

· 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

- Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008



GHS02 llama

Aerosol 1 H222-H229 Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Provoca irritación ocular grave.

· 2.2 Elementos de la etiqueta

- Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

- Pictogramas de peligro



GHS02 GHS07

- Palabra de advertencia *Peligro*

- Indicaciones de peligro

H222-H229 Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

H319 Provoca irritación ocular grave.

- Consejos de prudencia

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

(se continua en página 2)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 30.03.2017

Revisión: 30.03.2017

Nombre comercial: Aerosol One 4 all Klarlack matt

(se continua en página 1)

- P102 Mantener fuera del alcance de los niños.
 P103 Leer la etiqueta antes del uso.
 P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
 P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.
 P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.
 P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
 P337+P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
 P410+P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.
- **Datos adicionales:** Sin ventilación suficiente es posible que se formen mezclas explosivas.
 - **2.3 Otros peligros**
 - **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
 - **PBT:** No aplicable.
 - **mPmB:** No aplicable.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

- **3.2 Caracterización química: Mezclas**
- **Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

· **Componentes peligrosos:**

| | | |
|--|---|---------|
| CAS: 115-10-6 EINECS: 204-065-8 Reg.nr.: 01-2119472128-37-xxxx | éter dimetílico Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280 | 25-<50% |
| CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6 | etanol Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319 | 10-<25% |
| CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7 Reg.nr.: 01-2119457558-25-xxxx | 2-propanol Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336 | 1-<2,5% |
| CAS: 121-44-8 EINECS: 204-469-4 | trietilamina Flam. Liq. 2, H225; Acute Tox. 3, H311; Acute Tox. 3, H331; Skin Corr. 1A, H314; Acute Tox. 4, H302 | <1% |

- **Indicaciones adicionales:**
El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

- **4.1 Descripción de los primeros auxilios**
- **En caso de inhalación del producto:** Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.
- **En caso de contacto con la piel:** Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.
- **En caso de con los ojos:** Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente.
- **En caso de ingestión:** Consultar un médico si los trastornos persisten.
- **4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.
- **4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**
No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

- **5.1 Medios de extinción -**
- **Sustancias extintoras apropiadas:** Refrigerar el envase con agua.
- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro

(se continua en página 3)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 30.03.2017

Revisión: 30.03.2017

Nombre comercial: Aerosol One 4 all Klarlack matt

(se continua en página 2)

- **5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**
Puede formar mezclas explosivas de gas y aire.
- **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:** Colocarse la protección respiratoria.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

- **6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
- **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:**
*No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas.
Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.*
- **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:**
*Asegurar suficiente ventilación.
No enjuagar con agua ni productos de limpieza acuosos.*
- **6.4 Referencia a otras secciones**
*Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.*

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

- **7.1 Precauciones para una manipulación segura**
*Proteger del calor y de la luz directa del sol.
Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.
Observar los límites de emisión.
Utilícese sólo en zonas bien aireadas.
Asegurar una buena aireación del local, incluso a nivel del suelo (los vapores pesan más que el aire).*
- **Prevención de incendios y explosiones:**
*No rociar sobre llamas o cuerpos incandescentes.
Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.
Cuidado: recipiente bajo presión. Protegerlo de la luz solar directa y de temperaturas superiores a 50 °C (por ejemplo bombillas eléctricas). Incluso después de la utilización, no abrirlo con fuerza ni quemarlo.*
- **7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**
*Almacenar en un lugar fresco.
Observar las prescripciones vigentes para el almacenamiento de envases con gas comprimido.*
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**
Proteger del calor y de la luz directa del sol.
- **7.3 Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**
Sin datos adicionales, ver punto 7.

(se continua en página 4)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 30.03.2017

Revisión: 30.03.2017

Nombre comercial: Aerosol One 4 all Klarlack matt

(se continua en página 3)

· 8.1 Parámetros de control

· Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:

115-10-6 éter dimetílico

| | |
|-----|--|
| LEP | Valor de larga duración: 1920 mg/m ³ , 1000 ppm |
| | VLI |

64-17-5 etanol

| | |
|-----|--|
| LEP | Valor de corta duración: 1910 mg/m ³ , 1000 ppm |
| | s |

67-63-0 2-propanol

| | |
|-----|---|
| LEP | Valor de corta duración: 1000 mg/m ³ , 400 ppm |
| | Valor de larga duración: 500 mg/m ³ , 200 ppm |
| | VLB, s |

121-44-8 trietilamina

| | |
|-----|---|
| LEP | Valor de corta duración: 12,6 mg/m ³ , 3 ppm |
| | Valor de larga duración: 8,4 mg/m ³ , 2 ppm |
| | vía dérmica, f, VLI |

· Componentes con valores límite biológicos:

67-63-0 2-propanol

| | |
|-----|---|
| VLB | 40 mg/l |
| | Muestra: orina |
| | Momento de Muestero: Final de la semana laboral |
| | Indicador Biológico: Acetona |

· **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

· 8.2 Controles de la exposición

· Equipo de protección individual:

· Medidas generales de protección e higiene:

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

No respirar los gases /vapores /aerosoles.

· Protección respiratoria:

En caso de que la concentración de disolvente esté por encima de los valores límite de exposición profesional, se deberá usar un aparato de respiración autorizada para este uso. Usar media mascarilla con cartucho de filtro combinado, teniendo en cuenta que el filtro utilizado debe ser al menos del tipo A1P2 o bien utilizar una máscara respiratoria abastecida de oxígeno desde el exterior (compresor).

· Protección de manos:

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / substancia / preparado.

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

· Material de los guantes Caucho nitrílico

· Tiempo de penetración del material de los guantes

Se debe cambiar los guantes después de cada contaminación.

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

· Para el contacto permanente de un máximo de 15 minutos son adecuados los guantes compuestos por los siguientes materiales:

Butylkautschuk, 0,7mm

(se continua en página 5)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 30.03.2017

Revisión: 30.03.2017

Nombre comercial: Aerosol One 4 all Klarlack matt

(se continua en página 4)

· **Protección de ojos:**



Gafas de protección herméticas

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

· **9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

· **Datos generales**

· **Aspecto:**

Forma: aerosol
Color: Según denominación del producto

· **Olor:** Característico

· **Umbral olfativo:** No determinado.

· **valor pH:** No determinado.

· **Cambio de estado**

Punto de fusión/punto de congelación: Indeterminado.

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición: No aplicable, ya que se trata de un aerosol.

· **Punto de inflamación:** <0 °C
Sin gas motor.

· **Inflamabilidad (sólido, gas):** No aplicable.

· **Temperatura de ignición:** 235 °C

· **Temperatura de descomposición:** No determinado.

· **Temperatura de auto-inflamación:** El producto no es autoinflamable.

· **Propiedades explosivas:** Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas/inflamables.

· **Límites de explosión:**

Inferior: 3,0 Vol %
Superior: 18,6 Vol %

· **Presión de vapor a 20 °C:** 3400 hPa

· **Densidad:** Indeterminado.

· **Densidad relativa** No determinado.

· **Densidad de vapor** No determinado.

· **Tasa de evaporación:** No aplicable.

· **Solubilidad en / miscibilidad con agua:** Poco o no mezclable.

· **Coefficiente de reparto: n-octanol/agua:** No determinado.

· **Viscosidad:**

Dinámica: No determinado.

Cinemática: No determinado.

· **Concentración del disolvente:**

Disolventes orgánicos: 70,4 %
Inclusive gas motor.

Agua: 0,7 %

(se continua en página 6)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 30.03.2017

Revisión: 30.03.2017

Nombre comercial: Aerosol One 4 all Klarlack matt

(se continua en página 5)

| | |
|--------------------------------------|--|
| VOC(EU) | 70,39 % |
| Contenido de cuerpos sólidos: | 28,9 % |
| · 9.2 Otros datos | No existen más datos relevantes disponibles. |

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

- **10.1 Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.2 Estabilidad química**
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** Reacciona con ácidos, álcalis y oxidantes.
- **10.4 Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.5 Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.6 Productos de descomposición peligrosos:** Pueden haber vestigios.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

- **11.1 Información sobre los efectos toxicológicos**
- **Toxicidad aguda** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Efecto estimulante primario:**
- **Corrosión o irritación cutáneas**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Lesiones o irritación ocular graves**
Provoca irritación ocular grave.
- **Sensibilización respiratoria o cutánea**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)**
- **Mutagenicidad en células germinales**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad para la reproducción**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Peligro de aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

SECCIÓN 12: Información ecológica

- **12.1 Toxicidad**
- **Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.2 Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.3 Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Indicaciones generales:**
Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasificación): escasamente peligroso para el agua
- **12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.

(se continua en página 7)

Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 30.03.2017

Revisión: 30.03.2017

Nombre comercial: Aerosol One 4 all Klarlack matt

· **12.6 Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

(se continua en página 6)

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

· **13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**

· **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

· **Catálogo europeo de residuos**

15 01 10* Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas

· **Embalajes sin limpiar:**

· **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

· **14.1 Número ONU**

· **ADR, IMDG, IATA**

UN1950

· **14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

· **ADR**

1950 AEROSOLS

· **IMDG**

AEROSOLS

· **IATA**

AEROSOLS, flammable

· **14.3 Clase(s) de peligro para el transporte**

· **ADR**



· **Clase**

2 5F Gases

· **Etiqueta**

2.1

· **IMDG, IATA**



· **Class**

2.1

· **Label**

2.1

· **14.4 Grupo de embalaje**

· **ADR, IMDG, IATA**

suprimido
not classified

· **14.5 Peligros para el medio ambiente:**

No aplicable.

· **14.6 Precauciones particulares para los usuarios**

Atención: Gases

· **Número Kemler:**

-

not classified

· **Número EMS:**

F-D,S-U

(se continua en página 8)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 30.03.2017

Revisión: 30.03.2017

Nombre comercial: Aerosol One 4 all Klarlack matt

(se continua en página 7)

| | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> · Stowage Code · Segregation Code | <p>SW1 Protected from sources of heat. SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.</p> <p>SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> · 14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC | No aplicable. |
| <ul style="list-style-type: none"> · Transporte/datos adicionales: | |
| <ul style="list-style-type: none"> · ADR · Cantidades limitadas (LQ) · Cantidades exceptuadas (EQ) · Categoría de transporte · Código de restricción del túnel | <p>1L Código: E0 No se permite como cantidad exceptuada 2 D</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> · IMDG · Limited quantities (LQ) · Excepted quantities (EQ) | <p>1L Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> · "Reglamentación Modelo" de la UNECE: | UN 1950 AEROSOLS, 2.1 |

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

- **15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**
- **Directiva 2012/18/UE**
- **Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I** ninguno de los componentes está incluido en una lista
- **Categoría Seveso P3a AEROSOLS INFLAMABLES**
- **Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel inferior 150 t**
- **Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel superior 500 t**
- **REGLAMENTO (CE) n° 1907/2006 ANEXO XVII Restricciones: 3**

· **Disposiciones nacionales:**

· **Clase de peligro para las aguas:**

| Clase | contenido en % |
|--------|----------------|
| Wasser | <1 |
| NK | 50-100 |

· **Clase de peligro para las aguas: CPA 1 (autoclasificación): poco peligroso para el agua.**

· **15.2 Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

(se continua en página 9)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 30.03.2017

Revisión: 30.03.2017

Nombre comercial: Aerosol One 4 all Klarlack matt

(se continua en página 8)

SECCIÓN 16: Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

· **Frases relevantes**

- H220 Gas extremadamente inflamable.
- H225 Líquido y vapores muy inflamables.
- H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
- H302 Nocivo en caso de ingestión.
- H311 Tóxico en contacto con la piel.
- H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
- H319 Provoca irritación ocular grave.
- H331 Tóxico en caso de inhalación.
- H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

· **Persona de contacto: Product safety department**

· **Interlocutor: Hr. Hamberger**

· **Abreviaturas y acrónimos:**

- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- Flam. Gas 1: Gases inflamables – Categoría 1
- Aerosol 1: Aerosoles – Categoría 1
- Press. Gas C: Gases a presión – Gas comprimido
- Flam. Liq. 2: Líquidos inflamables – Categoría 2
- Acute Tox. 4: Toxicidad aguda – Categoría 4
- Acute Tox. 3: Toxicidad aguda – Categoría 3
- Skin Corr. 1A: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 1A
- Eye Irrit. 2: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 2
- STOT SE 3: Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única) – Categoría 3

· *** Datos modificados en relación a la versión anterior**